

OPERA

Rigoletto

B1/B2



**EASY
ITALIAN
READER**

Rigoletto

di Giuseppe Verdi

Riassunto e adattato per studenti di italiano L2 da

Francesca Colombo

An Easy Italian Reader

Level B1/B2

Cover design: Anya Lauri

Cover photo: public domain,

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Titta_Ruffo_as_Rigoletto.jpg

© Easy Readers LLP 2022

Easy Readers LLP, registered in England, no. OC439580 Tregarth, The Gounce,
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW easyreaders@nonparlo.com

Contenuti

Introduzione.....	4
Atto I. Scena I.....	6
Glossario.....	7
Esercizio 1.....	8
Esercizio 2.....	9
Atto I. Scena II.....	10
Glossario.....	11
Esercizio 1.....	12
Esercizio 2.....	13
Atto II.....	14
Glossario.....	14
Esercizio 1.....	15
Esercizio 2.....	16
Atto III.....	17
Glossario.....	18
Esercizio 1.....	19
Esercizio 2.....	20
Soluzioni.....	21

Introduzione

Listen online: <https://soundcloud.com/onlineitalianclub/rigoletto>

Come nasce il Rigoletto?

Un'opera originale viene commissionata a Giuseppe Verdi dal Teatro La Fenice di Venezia.

Verdi ha un'idea: mettere in musica il grande dramma di Victor Hugo intitolato "Il re si diverte". Ma l'opera di Hugo è stata censurata qualche anno prima, perché critica il re e insulta apertamente la nobiltà.

Allo stesso modo, quando il libretto dell'opera Rigoletto viene presentato alle autorità a Venezia, è immediatamente proibito. Verdi e il suo librettista Francesco Maria Piave, cambiano allora alcuni personaggi e l'ambientazione: sostituiscono il Re di Francia con il Duca di Mantova (molto meno potente e influente).

La prima, al Teatro La Fenice di Venezia l'11 marzo 1851, ha un enorme successo. L'opera viene quindi rappresentata in molte capitali d'Europa e il pubblico è entusiasta.

Dettagli tecnici e curiosità

Il Rigoletto è un'opera in tre atti estremamente innovativa per molte ragioni.

Per cominciare, è una delle prime volte in cui il protagonista non è un tenore ma un baritono. In più, Rigoletto non ha una propria aria come è tipico per un protagonista, ma solo dei monologhi.

E poi, il personaggio principale è un antieroe con una psicologia complicata: è servile, meschino, spietato e traditore. Ma è anche un padre dolce ed emotivo, che mostra a sua figlia amore e compassione.

La storia

Il Duca di Mantova è un gran donnaiolo, e ha sempre un'amante nuova. Molte di queste sono sposate con i nobili della corte, oppure ne sono le figlie. Ma al Duca piacciono anche le donne del popolo.

Il buffone di corte, Rigoletto, è un uomo gobbo e brutto, che diverte il Duca facendo scherzi e battute contro i cortigiani. Per questo tutti lo odiano ma nessuno dei nobili può vendicarsi di Rigoletto: il buffone è protetto dal Duca.

Rigoletto ha paura della vendetta dei cortigiani e, per questo, tiene nascosta in casa, al sicuro, sua figlia Gilda. Nessuno a corte sa che il buffone ha una bella e giovane figlia che esce solo per andare in chiesa.

I personaggi principali

Rigoletto, buffone di corte

Il Duca di Mantova

Il Conte di Monterone

Il Conte di Ceprano

Gilda, figlia di Rigoletto

Giovanna, custode di Gilda

Sparafucile, sicario

Maddalena, sorella di Sparafucile

Atto I. Scena I

Listen online: <https://soundcloud.com/onlineitalianclub/rigoletto>

Nel Palazzo di Mantova è in corso una magnifica festa. In un salone pieno di dame e nobiluomini, arriva il Duca di Mantova accompagnato da un amico.

Il Duca è un gran donnaiolo, e racconta al suo amico di aver visto più volte una donna misteriosa in chiesa. Questa donna lo affascina e vuole conoscerla!

Ma poi dà uno sguardo alla sala e non perde tempo: "Questa o quella... le donne per me sono tutte uguali! Oggi posso interessarmi a una e domani a un'altra. La costanza è tiranna del cuore e non c'è amore se non c'è libertà!"

Il Duca, che è un libertino, cerca subito una ragazza da corteggiare. "La più bella fra le presenti è la Contessa di Ceprano" dice con sicurezza all'amico che, un po' preoccupato, chiede: "E non hai paura di suo marito?" Il Duca si mette a ridere e va a parlare con la Contessa, mentre il Conte di Ceprano osserva la scena, furioso e geloso.

Proprio in quel momento arriva un uomo gobbo di mezza età. È Rigoletto, il buffone di corte del Duca. Rigoletto viene sempre protetto dal suo padrone e quindi può prendere in giro e deridere i membri della corte: per questo tutti lo odiano. Come al solito, il giullare si prende gioco del Conte di Ceprano, perché proprio sotto ai suoi occhi, la moglie viene sedotta dal Duca.

Intanto, lontano dal buffone, un cavaliere parla agli altri cortigiani. "Ho scoperto una cosa incredibile su Rigoletto!" I cortigiani sono incuriositi, qualcuno chiede scherzando: "Ha perso la gobba?!" Il cavaliere dice sottovoce: "Ha un'amante!"

Ma i pettegolezzi vengono interrotti dal ritorno di Rigoletto e del Duca, che dice al buffone: "Ah, come vorrei la Contessa di Ceprano!"

Rigoletto, come sempre impertinente e impietoso, risponde: "Beh, potete mandare il marito in prigione. Oppure in esilio. Altrimenti... fategli tagliare la testa!"

Tutto questo viene udito perfettamente dal Conte, che è pochi passi dietro di loro. Furioso per l'umiliazione, il Conte estrae la spada e la punta al collo di Rigoletto. Questo non è affatto preoccupato e risponde: "Mi fate ridere!"

Il Duca si è accorto che lo scherzo era un po' troppo pesante e avverte il giullare: "Attento, o uno di questi giorni ti uccideranno!" Ma Rigoletto non ha paura, perché è il protetto del Duca. "Nessuno osa toccarmi" ride convinto il gobbo.

Nel mezzo della festa, irrompe il Conte di Monterone, che vuole vendicarsi del Duca, il quale ha sedotto sua figlia: "Sono disonorato! E mia figlia è disonorata!"

Rigoletto, senza pietà, prende in giro anche il Conte di Monterone. Il Duca intanto, un po' preoccupato dai toni e dall'atteggiamento minaccioso di Monterone, lo fa arrestare.

Mentre le guardie lo portano via, Monterone si rivolge a Rigoletto e, con aria solenne, lo maledice: "Tu, serpente, che deridi il dolore di un padre, sii tu maledetto!"

Per la prima volta Rigoletto si preoccupa, ha paura che la maledizione gli porti qualche disgrazia e ripete fra sé: "Orrore, che orrore!"

Gli è passata la voglia di scherzare.

Glossario

è in corso: is underway

donnaiolo: womaniser

dà uno sguardo: glimpses

si mette a ridere: bursts into laughter

gobbo: hunchback

prendere in giro, prendersi gioco: mock

giullare: jester

non è affatto preoccupato: isn't worried at all

mi fate ridere: you make me laugh

osa: dares

irrompe: breaks into

sii tu maledetto: may you be cursed

gli è passata la voglia di scherzare: he doesn't feel like joking anymore

Esercizio 1

Individua questa frase durante l'ascolto dell'opera! Quale personaggio dice queste parole?

a. Rigoletto

b. Borso

c. Il Duca

*"Questa o quella per me pari sono
a quant'altre d'intorno mi vedo;
del mio core l'impero non cedo
meglio ad una che ad altra beltà."*

Parafrasi

Questa o quella donna per me sono uguali

alle altre donne che vedo in giro;

non lascio che nessuna bellezza (nessuna donna) comandi il mio cuore.

Esercizio 2

Unisci le parole del testo con i loro sinonimi:

1. magnifico

2. più volte

3. giullare

4. osservare

5. convinto

6. minaccioso

7. arrestare

8. maledetto

a. buffone

b. aggressivo

c. dannato

d. grandioso

e. sicuro

f. mettere in prigione

g. guardare

h. spesso